

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 9 (1921)

**Heft:** 122

**Artikel:** A travers les sociétés féminines

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-256702>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## En réponse...

à nos appels, nous avons reçu ou allons recevoir:

### I. Nouveaux abonnements et dons.

Mlle Ch. (Moutier) un abonnement (6 mois)	Fr. 3 05
Mlle G. (Moutier)	» 3 05
Mlle J. (Moutier)	» 3 05
Mlle B. (Moutier)	» 3 05
Mme B. (Moutier)	» 3 05
Mme J. (Moutier)	» 3 05
Mme B. (Moutier)	» 3 05
Mme G. (Moutier)	» 3 05
Mlle G. (Moutier)	» 3 05
Mlle M. (Pully)	» 3 05
Mlle S. (Lausanne)	» 3 05
Mme P. (Lausanne)	» 3 05
M. K. (Lithuanie)	» 4 —
Mme N. (St-Moritz)	» 3 —
Mme R. (St-Moritz)	» 3 —
Mlle A. (Fribourg)	» 3 05
Mlle B. (Saint-Gall)	» 3 05
Mme B. (Chailly)	» 3 05
M. P.-M. (Genève) don	20 —
Par Mlle M. (Berne) vente de volumes Bridel	» 8 —
M. le Dr M. (Lausanne) un abonnement	» 5 —
Par Mlle J. (Zurich) deux abonnements	» 10 05
Par Mlle Ch. (Genève), un abonnement	» 5 —

Fr. 100 75

Listes précédentes Fr. 277 —

Fr. 377 75

Merci à tous et à toutes. Pouvons-nous prier les nouveaux abonnés annoncés pour ces six mois de bien vouloir régler sans tarder le montant de leur abonnement au moyen du bulletin de compte de chèques postaux qu'ils trouveront encartés dans leur numéro? Notre comptabilité est infiniment facilitée par de prompts paiements.

### II. Souscription pour la reconstitution du fonds de roulement du « Mouvement Féministe (parts à 25 fr. l'une.)

Mlle P. Neuchâtel	1 part	Fr. 25 —
Mlle S. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mlle G. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mlle M. (Genève)	1 part	» 25 —
Mlle M. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Union des Femmes de Vevey	2 parts	» 50 —
Mlle B. (Neuchâtel)	1 part	» 25 —
M. S. prof. (Lausanne)	1 part	» 25 —
M. v. H. (Chaux-de-Fonds)	1 part	» 25 —
Mlle D. (Lausanne)	2 parts	» 50 —
Mme O. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mme B.-L. (Genève)	1 part	» 25 —
Mlle H. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Union des Femmes de Genève	1 part	» 25 —
Mlle de B. (Genève)	2 parts	» 50 —
Mlle R. (Neuchâtel)	1 part	» 25 —
Mme Dr G.-W. (Genève)	1 part	» 25 —
M. B. past. (Moudon)	1 part	» 25 —
Mlle F. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mme D. (Genève)	2 parts	» 50 —
Mlle Ch. (Genève)	1 part	» 25 —
Mlle S. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mlle V. (Vaud)	2 parts	» 50 —
Mme Ch.-Ch. (Genève)	1 part	» 25 —
M. N. (Genève)	2 parts	» 50 —
M. B. (Chaux-de-Fonds)	1 part	» 25 —
Mme A. (Schaffhouse)	2 parts	» 50 —
Mme W.-P. (Genève)	1 part	» 25 —
Mme Ch. G. (Genève)	1 part	» 25 —
Groupe suffragiste (Chaux-de-Fonds)	8 parts	» 200 —
M. le Dr M. (Lausanne)	4 parts	» 100 —
Mme Ag. B. (Genève)	2 parts	» 50 —
Mme G.-V. (Lausanne)	1 part	» 25 —
Mme J. C. (La Chaux-de-Fonds)	1 part	» 25 —
Mlle R. (Moudon)	1 part	» 25 —
Mme B.-R. (Genève)	1 part	» 25 —
Mme Bl.-B. (Genève)	2 parts	» 50 —
M. B. (Genève)	1 part	» 25 —
Mlle G. (Vevey)	4 parts	» 100 —
61 parts		Fr. 1525 —

Voilà, certes, un premier résultat singulièrement encourageant, et notre profonde reconnaissance va à tous ces donateurs, dont plusieurs ont fait, nous le savons, un gros effort, et même un sacrifice pour soutenir notre journal. Mais il faut davantage encore au *Mouvement* pour vivre jusqu'à la période bienheureuse des 1732 abonnés; et c'est pourquoi nous répétons notre pressant appel à tous ceux qui ont reçu notre circulaire et qui, ils sont nombreux, n'ont pu encore y répondre.



Association Nationale Suisse  
pour le Suffrage féminin

### Nouvelles des Sections.

GENÈVE. — Une très jolie réunion a groupé, pour la dernière fois avant l'été, les membres de notre Association et quelques invités, notamment des membres du Comité de la Ligue d'Electeurs pour le Vote des femmes, en Assemblée générale sous les ombrages du Parc des Eaux-Vives, samedi dernier 18 juin. Après un thé très animé, Mlle Gourd a présenté le rapport sur l'activité du Comité de l'Association, qui a été surtout tournée vers les questions d'éducation suffragiste, puisque tout le travail concernant l'initiative constitutionnelle et la votation populaire est du ressort d'un comité spécial. Celui-ci a fourni un travail considérable depuis l'automne, tant par l'organisation méthodique de conférences de propagande à la campagne et dans des sociétés diverses, que par ses articles de presse, ses réponses aux attaques dirigées contre le suffrage, ses démarches auprès des députés, et enfin son activité financière pour réunir 10.000 fr. — taux auquel sont dévisés au minimum les frais de la votation populaire. Le dernier moyen mis en œuvre par le Comité pour se procurer de l'argent a été l'édition de cartes postales illustrées, fort spirituellement dessinées tout exprès par Mlle N. Lachenal, et dont on ne peut trop recommander à tout bon suffragiste de se servir dès maintenant pour sa correspondance (10 cent. l'une: s'adresser à l'Administration du *Mouvement*). Le rapport financier de l'Association, préparé pour la dernière fois par Mme Kather, démissionnaire, a été adopté avec les regrets de l'Assemblée pour cette démission; puis on a encore entendu M. René Champod, président de la Section des Jeunes, exposer avec beaucoup de conviction l'activité et les projets de ce groupement, qui, en deux mois, a doublé son effectif de membres; et Mme Schreiber-Favre narrer alertement ses impressions des journées de Schaffhouse. Un échange de vues, suscité par différentes propositions individuelles, et qui a prouvé tout l'intérêt que portent les membres de l'Association à la cause suffragiste, a terminé de façon animée cette très jolie Assemblée générale, favorisée par un temps superbe. E. Gd.

VAUD. — L'Association cantonale vaudoise pour le Suffrage féminin aura son assemblée générale le mercredi 29 juin, à 20 h. 15, à Lausanne, Salle Jean Muret. Après la partie statutaire et les rapports des différents groupes, Mme Girard-Vielle présentera un compte-rendu de l'Assemblée générale de Schaffhouse; M. Charix, Dr ès lettres, donnera quelques renseignements sur l'octroi aux femmes belges des droits communaux, et M. Eugène Couyreu, député, syndic de Vevey, qui a défendu notre cause au Grand Conseil, avec tant d'éloquence, de générosité et de conviction, nous fera l'honneur de prendre la parole pour répondre aux objections de nos adversaires et nous dire les raisons pour lesquelles il souhaite l'introduction du suffrage universel dans notre pays. Pour terminer, une discussion aura lieu sur l'organisation de la propagande suffragiste dans notre canton, car nous sentons que dès l'automne prochain, nous devons travailler plus que jamais afin de faire comprendre aux femmes vaudoises pourquoi le bulletin de vote leur est indispensable. — La séance est publique et nous osons espérer un nombreux auditoire, étant donné tout l'intérêt que présentera cette soirée, grâce aux orateurs qui veulent bien nous prêter leur concours. L. D.

### A travers les Sociétés féminines

Genève. — Union des Femmes. — Notre Société a eu le chagrin de perdre un des anciens membres du Comité, dont l'activité pour le bien de l'Union avait été multiple pendant plusieurs années: Mme Léon Guinand, décédée subitement le 11 juin. Mme Guinand avait effectivement fait partie du Comité de 1908 à 1912, où sa bonne grâce, sa bienveillance, son intérêt pour les questions traitées, lui avaient attiré l'affection de toutes ses collègues; elle avait également fait partie pendant de longues années du Comité de la Section de Lecture, et avait contribué à fonder, avant la guerre, une Section d'Art à l'Union, dont le programme intéressant de conférences, visites de musées, expositions, etc., ne put malheureusement être que partiellement réalisé avant la grande tourmente. Et même retirée de toute activité directe, son intérêt et son affection pour l'Union n'avaient pas faibli: aussi son souvenir restera-t-il vivant parmi nos membres. — Le Comité a pris ses vacances jusqu'en septembre, après avoir mis au point certaines démarches: auprès de la Commission extraparlamentaire chargée d'examiner un projet de loi sur l'exercice de la médecine, et qu'intéresse par conséquent la situation des sages-femmes, telle que l'a exposée dernièrement un article du *Mouvement*; auprès du Conseil d'Etat, pour lui présenter le rapport préparé au

cours de l'hiver sur la situation des femmes incurables, et en lui demandant la nomination d'une femme dans la commission chargée d'étudier cette question; etc. — Quant à l'Ouvroir, son activité est loin de cesser avec l'été, et au moment où s'impriment ces lignes, il procède à une grande vente en plein marché à moitié prix des objets confectionnés par les chômeuses, vente « autour de la fontaine de Saint-Gervais... » où les bonnes dames du quartier se racontent leurs secrets... », comme dit la chanson, et pour laquelle nous avons rencontré partout le meilleur accueil, aussi bien dans les sphères officielles de la police municipale qu'auprès des marchands en plein-air ou des acheteurs de ce quartier populaire. E. Gd.

S. O. C.

## Société de l'Ouvroir Coopératif LAUSANNE

MANUFACTURE DE VÊTEMENTS  
ET SOUS-VÊTEMENTS TRICOTÉS  
en LAINE, SOIE ARTIFICIELLE, etc.

**BAS, CHAUSSETTES, JAQUETTES, etc.**

MAGASINS DE VENTE :

GENÈVE, Rue du Marché, 40. || BALE, Freiestrasse, 105.  
LAUSANNE, Rue de Bourg, 26. || ZÜRICH, Sihlstrasse, 3.

## Neuchâtel Pension Rosevilla

14, Avenue du Mail, 14



Ouverte toute l'année. — Séjour confortable et tranquille. — Belle situation. — Grand Jardin. Proximité des forêts et du lac. — Prix modérés.

Mlle GUILLAUME.

LAUSANNE

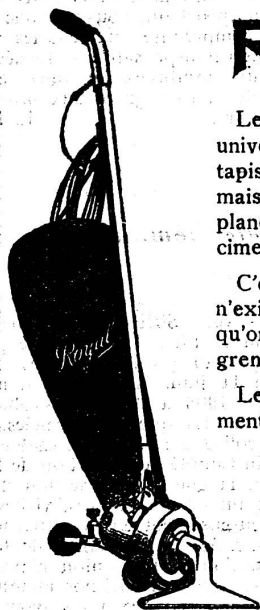
## RESTAURANT DU FOYER FÉMININ

26, rue de Bourg, exclusivement pour femmes

Repas à la carte, à prix très modérés

Thé, chocolat, pâtisserie, toute la journée

Salle de Lecture — Journaux — Dépôt de paquets



**ROYAL**  
QUALITY SERVICE

Le «ROYAL» est un nettoyeur universel, non seulement pour les tapis, les tentures, les meubles mais aussi pour les linoléums, les planchers, les catelles et même le ciment.

C'est grâce à la vis d'ajustage, n'existant que sur le «ROYAL», qu'on peut l'employer partout du grenier à la cave.

Le «ROYAL» nettoie uniquement par l'air, pas de brosse qui use.

Comparez le «ROYAL» avec les autres marques.

Demandez une démonstration, chez vous, sans aucun engagement. Ecrivez une carte postale ou téléphonez au N° 70-03

**AGENCE AMÉRICAINE**

Genève - 17, Boulevard Helvétique, 17 - Genève

## Ouvroir de l'Union des Femmes

11, rue Etienne-Dumont - GENÈVE

EN CE MOMENT

POUR LES FÊTES SCOLAIRES

### GRAND CHOIX

DE PETITES ROBES D'ÉTÉ POUR FILLETES, KIMONOS,  
TABLIERS-CULOTTES pour BÉBÉS, etc. TOUTES TEINTES  
CLAIRES, PRIX TRÈS AVANTAGEUX

Acheter nos marchandises, c'est fournir du travail à des mères de famille pendant l'été

### PUBLICATIONS FÉMINISTES ET D'INTÉRÊT FÉMININ

en vente à l'Administration du *Mouvement Féministe*. Les envois ne sont faits que contre remboursement, versement au compte de chèques I. 943, ou expédition de la valeur de la commande en timbres-poste. Les frais de port et de remboursement sont à la charge du destinataire.

- D<sup>r</sup> EMMA GRAF : *La femme et la vie publique* (trad. française), 1 brochure : 30 centimes.
- A. DE MORSIER : *Pourquoi nous demandons le droit de vote pour la femme*. 1 brochure : 20 centimes.
- D<sup>r</sup> M. MURET : *L'Eternelle Mineure*. 1 brochure : 20 centimes.
- Paul VALLOTTON, pasteur : *Le suffrage féminin à la lueur du grand orage*. 1 broch. : 40 centimes.
- Benj. VALLOTTON : *La Femme et le droit de vote*. 1 broch., 20 cent.
- L. BRIDEL : *La succession légale*. 1 vol. : 2 fr. ; *Le droit des personnes*. 1 vol. : 3 fr. (Ouvrages vendus au profit de la caisse du *Mouvement Féministe*).
- L. BRIDEL : *Questions féministes*. 1 brochure : 50 centimes.
- UNE SUISSESE : *Nos réserves nationales*. 1 broch. : 30 cent.
- Emilie GOURD : *Femmes suisses au service de la patrie, jadis, aujourd'hui et demain*. 1 broch. : 25 cent.
- Id. : *A travail égal, salaire égal*. 1 broch. : 30 centimes.
- Id. : *Une vie et un exemple : Susan-B. Anthony (1820-1906)*. 1 brochure : 60 centimes.
- Id. : *La question des mœurs et la réglementation d'après l'enquête de M. A. Flexner*. 1 brochure : 60 ct.
- L. HAUTESOURCE : *Le suffrage féminin*. 1 broch. : 20 centimes.
- L'Union des Femmes de Genève. Ses origines. Vingt-cinq ans d'activité*. 1 broch. : 25 centimes.
- Le Suffrage des Femmes en pratique*. 1 vol. : 1 fr. 80.
- Rapport du Congrès suffragiste international de Genève*. 1 vol. 4 fr. 60.
- Pourquoi femmes de Genève demandons-nous le droit de vote*. Une feuille volante de propagande. Le mille : 10 fr. ; le cent : 1 fr.
- Un message suffragiste du Président Wilson*. 1 feuille volante de propagande. Le cent : 2 fr.
- Carte suffragiste des Etats-Unis en 1869 et en 1918*. Une feuille volante de propagande. La pièce : 5 ct. ; le cent : 80 ct.
- Les droits politiques actuels des femmes* : 1 feuille volante, à encarter dans la brochure de Morsier, ou à distribuer séparément pour la propagande. Le cent : 2 fr. 50 ; les 10 : 25 cent.
- Cartes postales suffragistes illustrées* (dessins originaux de M<sup>lle</sup> Nath. LACHENAL) 3 séries. La carte : 10 cent. Le cent : 8 fr.
- Anton SUTER : *Le droit de vote des femmes au Parlement vaudois*. 1 broch. : 10 centimes.
- H. de MÜLINEN et P. CHAPONNIÈRE-CHAIX : *La revision constitutionnelle fédérale et les droits politiques des femmes suisses*. 1 broch. : 20 ct. ; les 10 : 1 fr. 50.
- F. GUILLERMET : *La Vie Suisse (Le Frein ; Et nous ? ; Des arguments neufs, s, v. p.)*. Chaque brochure : 75 centimes.
- Id. : *La Ligue des femmes de bonne volonté*. 1 br. : fr. 1.60.
- A. DE MADAY : *Le droit des femmes au travail*. 1 vol. : 3 fr. 50.
- Id. : *Les femmes et les tribunaux de prud'hommes*. 1 brochure : 75 centimes.
- A. ZOLLIKOFER : *Enquête sur les conditions de travail des gardes-malades en Suisse*. 1 broch. : 50 centimes.
- Walter RAUSCHENBUSCH : *Le Plat de Lentilles*. 1 petit vol. : 2 f. 40
- F. RUDOLPH : *L'Alliance nationale de Sociétés féminines suisses*. 1 broch. : 10 centimes.
- M<sup>lle</sup> A. MAYOR : *La Tutelle féminine*. 1 brochure : 10 centimes.
- La loi fédérale sur l'Assurance-maladie et ses avantages pour les femmes*. 1 brochure : 25 centimes.

GENÈVE. — IMPRIMERIE PAUL RICHTER, RUE D<sup>r</sup> ALFRED-VINCENT, 10